

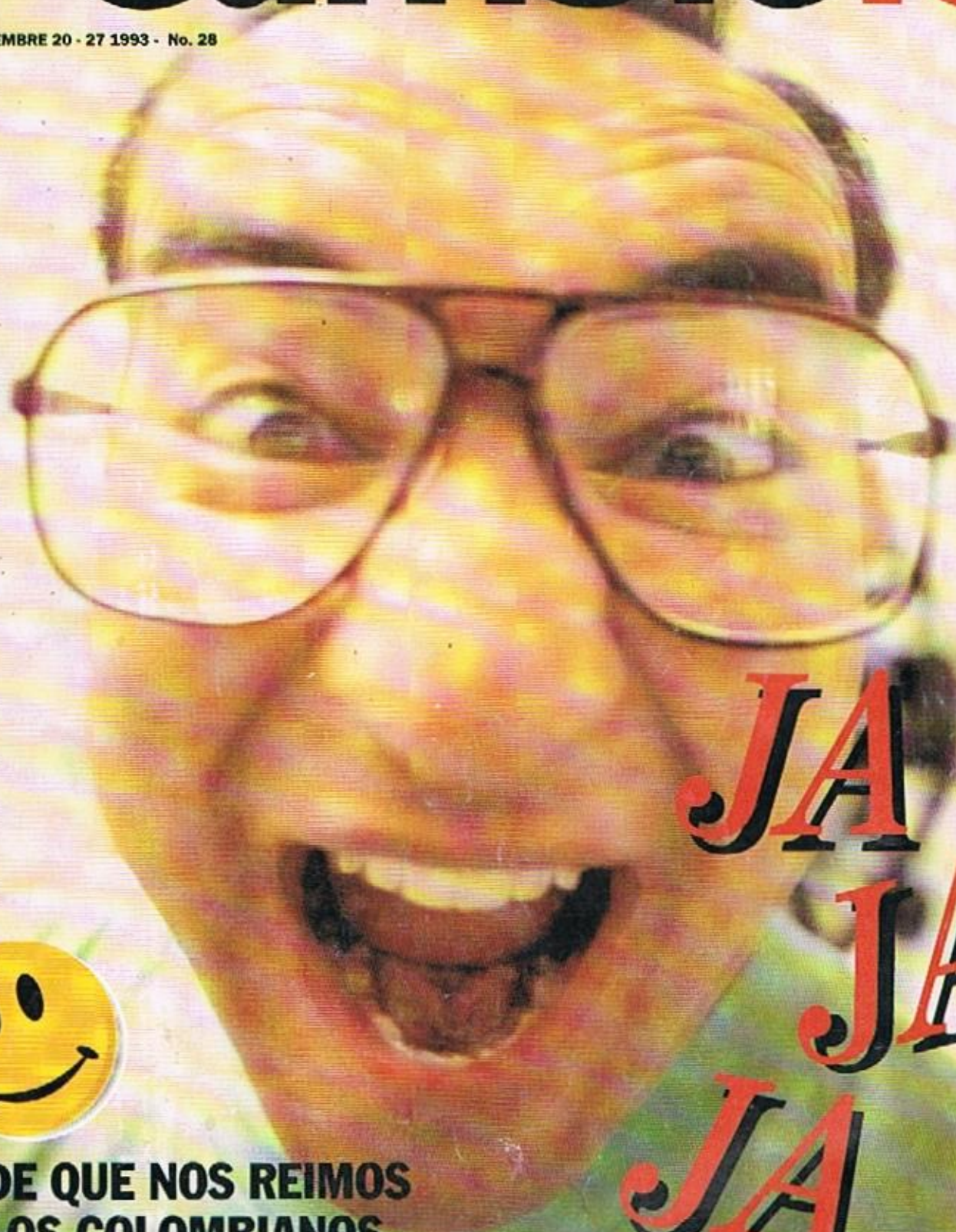
EN EL PORTAL DE BELEN... SIGUE LA GUERRA

COLOMBIA

Cambio 16

DICIEMBRE 20 - 27 1993 - No. 28

1.500 pesos



JAJAJAJA



**DE QUE NOS REIMOS
LOS COLOMBIANOS**

DEBATE VALLENATO: SAMPER SE BAILA A GOSSAIN



22. Protesta bogotana: montañas de basura frente a la alcaldía.



58. Los campesinos que vivían del petróleo ahora cultivan peces.

- 3 CARTA DEL DIRECTOR
- 6 ENTRE NOSOTROS
- 8 SIETE DIAS

ESTE PAIS

- 14 **UN GENERAL EN LA CIMA.** Rompiendo el mutismo que caracteriza a los militares, Ramón Emilio Gil, ministro de Defensa (e.), habló con CAMBIO16.
- 17 **QUE PARTIDO, OIS.** Cómo vivió *el Tucho* Ortiz, director técnico del Cortuluá, los cuatro minutos que llevaron a su equipo a la gloria, al fútbol profesional colombiano.
- 20 **UN DEBATE BIEN LEGAL.** La polémica que se generó por el artículo de CAMBIO16 sobre la legalización de la droga levantó ampollas, escalofríos y muchas voces de apoyo.
- 22 **LA TENAZ SURAMERICANA.** Bogotá se ahoga en un océano de basuras, contaminación, inseguridad, huecos, apatía, burocracia, trancones... nos llevó *el Chirras* ¡Auxilio!
- 24 **CONGRESO.** Unas de cal y otras de arena, pero...
- 26 **VIENDOLO BIEN.** Mapa genético. Por Patricia Lara.

SOCIEDAD

- 28 **PIQUERIA.** Duelo de acordeones: Gossain *versus* Samper.
- 30 **EL PRECIO DE LA NAVIDAD.** Hay para todos los bolsillos.
- 32 **GENTE ANTICORRIDA.** Un grupo de *skinheads* ecológicos.

PORTADA

Autorretrato: Bernardo Alberto Peña.

34 ¡JA, JA, JAI

La risa es la mejor arma para combatir las tristezas, las depresiones y recientemente se descubrió que es el mejor antídoto contra las enfermedades. En Colombia el humor tiene una larga tradición y se ha convertido en un paliativo de los males que vive el país. Un artículo para morirse de la risa.

INTERNACIONAL

- 46 **CAMINO DE BELEN.** En el territorio israelí sigue la lucha.
- 52 **DIEZ AÑOS DE DEMOCRACIA.** Y los argentinos felices.
- 53 **A FREIR MILITARES.** Eduardo Frei, nuevo presidente chileno.
- 54 **A GATTAS.** Se aprobó el acuerdo para suprimir aranceles.

ECOLOGIA

- 58 **COSECHANDO VIDA.** Cerca de Magangué están «sembrando» peces para sobrevivir.

SALUD

- 60 **RECUPERAR LA ILUSION.** Novedosos métodos para combatir y remediar la impotencia masculina.

CULTURA

- 62 **AGUZATE QUE VIENE LA FERIA.** El próximo sábado se prende la rumba en Cali. Recuerdo de quienes la convirtieron en lo que es hoy: Richie Ray y Bobby Cruz.

PERSONAL

- 71 **PERFIL.** La estrategia de Salvo Basile para hacer de todo.
- 72 **NAVIDAD MUSICAL.** El salpicón disquero de fin de año.
- 74 **RESEÑA.** Libros históricos, un «Número» más y Phil Collins.
- 76 **CARAS.** Más sobre la televisión y un futbolista desconocido.
- 81 **HUMOR.** Juan Ballesta.
- 82 **ULTIMA PAGINA.** Por Antonio Caballero.

SECRETO



José Granada.

CONSEJERO EN REMOJO.

El presidente César Gaviria ya tiene definido el nuevo consejero para la Defensa Nacional en reemplazo de Ricardo Santamaría, pero sólo divulgará el decreto en enero. Se trata del ex ministro de Salud José Granada Rodríguez. El nuevo funcionario se desempeñó en el pasado como asesor del presidente Virgilio Barco para los programas contra la pobreza y director del ICBF. Santamaría tenía dos cargos. Para el otro, la Consejería de Paz, ya fue designado Carlos Eduardo Jaramillo.

DROGAS**Celada al Fiscal**

La prensa norteamericana intenta desvirtuar la labor de De Greiff

RECIENTEMENTE EL FISCAL GENERAL DE LA Nación, Gustavo de Greiff, fue entrevistado sobre narcotráfico para «60 Minutos», un programa norteamericano de Tv. Pese a que en EE. UU. se reconoce a De Greiff como gestor de un nuevo rumbo para la justicia, el periodista Ed Bradley puso en tela de juicio la labor del Fiscal. Cuando éste aseguró que la batalla estaba perdida si no había una labor simultánea entre Estados Unidos (control del consumo) y Colombia (poner tras las rejas a los mafiosos), el periodista le preguntó: «¿Por qué arriesga su vida?». «Por la misma razón que uno mete a un asesino en la cárcel, aunque haya otros más. Ayudar al país da más satisfacciones que el dinero», respondió. Bradley, sin embargo, cerró el programa diciendo: «Acaban de ser capturados cuatro escoltas del Fiscal por tráfico de drogas». Una manera poco elegante y objetiva de demostrarle a su audiencia que el problema es sólo de Colombia. ■

ITALIA**La Mafia Busca un Heredero a Riina**

La disputa por suceder al capo de los Corleone podría terminar en guerra

MIENTRAS EL PRESTIGIO DE SALVATORE «Totó» Riina —el gran capo de Cosa Nostra siciliana capturado el pasado mes de enero— sufre



MAXIPROCESO. Mientras sus colegas luchan por su puesto, «Totó» Riina sufre los rigores de la justicia.

duros reveses en sus careos con grandes *arrepentidos* en el maxiproceso que se celebra contra la mafia, la Policía italiana cree que se ha abierto una disputa por sucederlo. La discusión pronto podría desembocar en la tercera guerra intestina de la posguerra en Cosa Nostra. Las familias de Palermo contestarían abiertamente la hegemonía de los *viddari* (campesinos) de Corleone que, primero con Luciano Liggio (muerto hace un mes en la cárcel) y después con Riina, impusieron una verdadera dictadura en Cosa Nostra. Los herederos de Totó en los Corleone serían Bernardo Provenzano y Luca Bagarella, cuñado de Riina. Bagarella está en apuros por un teléfono celular que le dio el sacerdote Mario Campisi y que pertenece nada menos que al obispado de Monreale. Campisi es el secretario de monseñor Salvatore Cassisa, el obispo, que se proclama inocente, pero sobre él recaen las sospechas de tener relaciones «non sanctas» con Bagarella. El obispo también está investigado por quedarse, al parecer, con una herencia de 700.000 dólares. ■

BLADES, LA SALSA DE LA POLITICA

Panamá puede tener dentro de poco el presidente más melodioso del mundo. Rubén Blades, salsero de profesión, ha decidido poner orden en su casa materna y presentarse a las elecciones presidenciales del próximo mayo. «No vengo a buscar un carro ni una finca ni a llenarme los bolsillos; al contrario, estoy dejando una situación muy favorable para venir aquí», afirma el también actor, que durante años ha vivido en EE. UU. Los sondeos demuestran su gran popularidad, sobre todo entre los más danzones.



La cabina de mando

Ramón E. Gil, comandante general de las Fuerzas Militares, y ministro de Defensa (e.) habló a CAMBIO16 de las dificultades y logros en la lucha contra la guerrilla en 1993, de la corrupción interna y del ministro de Defensa civil

CAMBIO16 *¿Hasta dónde las condiciones topográficas han impedido una victoria real contundente sobre la guerrilla?*

GENERAL GIL. La topografía en que se mueve la subversión hace que esa lucha sea en condiciones difíciles y que requiera un trabajo continuado de patrullaje, observación e inteligencia para obtener resultados. Hay que tener en cuenta que el modo como opera la subversión complementa la dificultad en el combate: cada vez más la guerrilla tiende a eludir el enfrentamiento directo con la tropa y a escudarse en la población civil por medio de la intimidación. Esto nos ha llevado a modificar las tácticas de infiltración en las formas de poder local de la subversión.

P. *¿Cuál ha sido la verdadera dificultad para derrotar o, por lo menos, capturar a los principales jefes guerrilleros?*

R. La prioridad militar no consiste en fragmentar objetivos para lograr la captura o la baja de uno u otro cabecilla. La finalidad es concebir y combatir la subversión de tal forma que en su conjunto deje de ser un factor desestabilizante para el sistema. Este tipo de acción ha llevado a la subversión a perder espacio político y geográfico. En el terreno ideológico la

guerrilla ha fracasado en su capacidad para convocar masas, excepto cuando acude a la intimidación. Sus frentes se encuentran dislocados en relación con un mando. En su mayoría están dedicados a la comisión de delitos como narcotráfico, extorsión y secuestro.

El resultado que perseguimos es modificar la voluntad de la subversión para que desista de la violencia como método de lucha. Ante esta realidad, irremediablemente deberán reconocer que resulta inaplazable optar por acogerse a la propuesta de paz del gobierno.

P. *¿Por qué es posible dar de baja a Pa-*

El ministro de Defensa civil ha sido una experiencia formidable. Tiene mayor facilidad en el ambiente político

blo Escobar, y no se puede afectar la estructura de la guerrilla?

R. Las recetas aplicadas para un caso no pueden aplicarse para el otro. No hubiera sido lógico meter una brigada móvil en Medellín para buscar a Escobar, ni tampoco lo sería meter un bloque de búsqueda en la selva para localizar cabecillas de subversivos. Actúan con tácticas de combate y flujos de inteligencia distintos. No se puede afirmar que no se haya avanzado en la lucha contra la subversión: se han dado de baja importantes cabecillas, están en constante movilización por el acoso de las tropas, se ha logrado quebrar parcialmente los sistemas de comunicación entre los frentes y los cuadros directivos. Un número importante de sus militantes han desertado, se han capturado o se han entregado a las autoridades y quizá lo más importante es que se les ha logrado aislar políticamente en muchas regiones del país, donde creían tener un poder absoluto.

P. *¿A qué le teme más el Ejército, a la guerrilla o al «síndrome de la Procuraduría»?*

R. El «síndrome de la Procuraduría» es un problema totalmente superado. En los

últimos años hemos logrado actuar de manera articulada frente a un enemigo común. Entendemos la misión de la Procuraduría en su responsabilidad de velar por la protección de los derechos humanos y las Fuerzas Militares son conscientes de que también deben velar por el respeto a los derechos ciudadanos.

P. ¿Desde que usted asumió la comandancia de las Fuerzas Militares, qué éxitos ha alcanzado en la lucha contraguerrillera?

R. Se ha contado con un apoyo importante del Gobierno en cuanto al presupuesto y la planificación de recursos. Esto, unido a la fortalecimiento de la justicia, ha dado las herramientas para obtener mejores resultados. Hay que sumar el permanente trabajo de evaluación que realizamos sobre nuestras operaciones para corregir errores y lograr mayor eficacia. La colaboración de la Fiscalía, la Procuraduría, la Policía y el DAS, nos ha permitido obtener resultados positivos en la lucha contra la delincuencia organizada. El triunfo obtenido por el llamado Bloque de Búsqueda es una prueba de esa integración institucional.

Se ha triplicado la capacidad de acción en comparación con el año 90, se ha duplicado en relación con el 91 y se ha superado en cerca del 30 por ciento con respecto a 1992. Hemos reducido el accionar terrorista contra la infraestructura petrolera; este año ha registrado el promedio mensual más bajo de los últimos tres años en acciones de esta naturaleza. Hemos incrementado las capturas y el desmantelamiento de organizaciones guerrilleras y terroristas. De enero a diciembre del 93 han sido capturados 3.403 guerrilleros, 30 de los cuales corresponden a cabecillas, mientras que 184 guerrilleros se entregaron voluntariamente a las autoridades. En secuestros se presentó una reducción, en este año, del 40 por ciento en relación con el año anterior.

P. Existe algún planteamiento aparte del militar para derrotar a la subversión?

R. Hasta hace poco tiempo rondaba la idea de que el problema con la subversión comprometía exclusivamente al estamento militar. Hemos logrado superar este sentimiento. Se ha podido percibir un masivo respaldo y solidaridad ciudadana para con las Fuerzas Armadas en este conflicto. Como nunca antes hemos logrado que todos los frentes del poder nacional se unan para enfrentar la subversión. La decisión del Gobierno, la integración institucional y el apoyo de la población a la estrategia contra la violencia, son elementos que nos permiten creer que en un futuro próximo la subversión tendrá que abandonar la lucha armada y acogerse a las condiciones de reincorporación.

P. ¿Ha sufrido modificaciones la inteligencia militar en los últimos años?

OPERACIONES CONTRA EL DELITO

NARCOTRAFICANTES CAPTURADOS	
NACIONALES	1.635
EXTRANJEROS	114
DROGAS INCAUTADAS (kg)	
COCAINA	11.700
HOJA DE COCA	311.984
MARIHUANA PRENSADA	412.537
DESTRUCCION DE CULTIVOS (ha.)	
COCA (HECTAREAS)	1.427
AMAPOLA (HECTAREAS)	5.394
PISTAS DESTRUIDAS	
	80
LABORATORIOS DESTRUIDOS	
	280
GASOLINA (gal)	132.386
ETER (gal)	54.297
ACETONA (gal)	132.730
AMONIACO (gal.)	16.247
ACIDO SULFURICO (gal)	79.567
ACIDO CLORHIDRICO (gal)	27.908
M.E.K. (GLS)	35.565
MUNICION	50.339
ARMAS	
LARGAS	373
CORTAS	236
ENFRENTAMIENTOS MILITARES	
GUERRILLEROS MUERTOS	1.072
HERIDOS	0
CAPTURADOS	3.403
MILITARES MUERTOS	306
HERIDOS	579
DESAPARECIDOS	5

FUENTE: Comando General de Fuerzas Militares. Cifras correspondientes a 1º de enero de 1993 hasta el 8 de diciembre de 1993

R. Es mucho lo que se ha avanzado durante el actual gobierno en este terreno. Se ha creado el Comité Presidencial de Inteligencia con el fin de coordinar y dirigir la inteligencia estratégica.

La Junta de Inteligencia Nacional ha fortalecido la coordinación de las diferentes agencias para darles un manejo consensual a las apreciaciones. Este manejo ha permitido establecer un canal de comunicación con el ejecutivo y las dife-

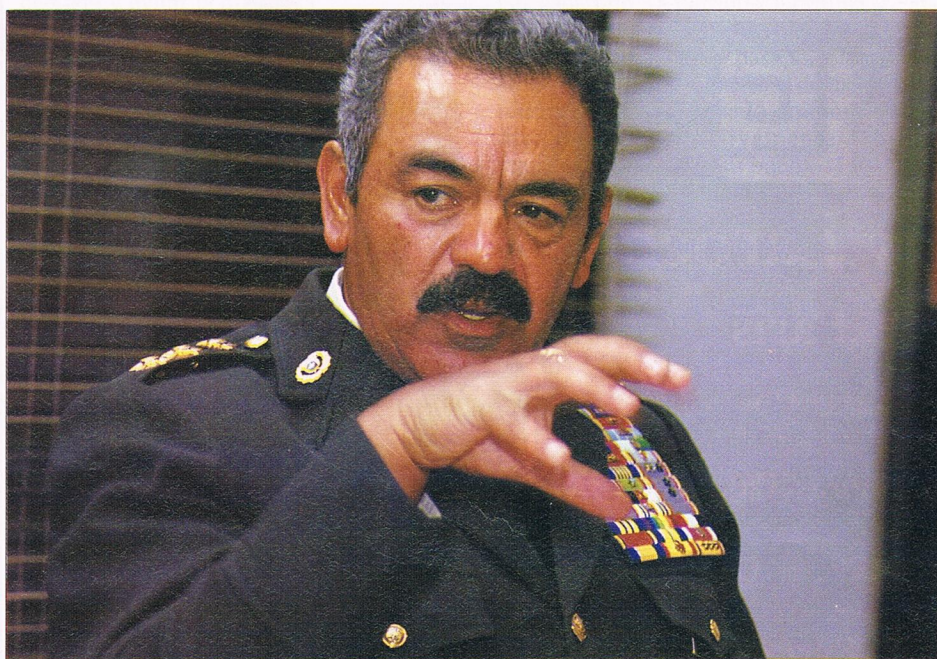
rentes agencias. Se ha mejorado la técnica de las redes de inteligencia con el fin de optimizar el planeamiento de las operaciones. Se están profesionalizando los batallones de inteligencia y contra inteligencia, las compañías de redes de búsqueda y las unidades de inteligencia electrónica.

Se ha logrado centralizar la inteligencia estratégica a nivel presidencial, se ha perfeccionado e integrado el sistema de inteligencia a través de un esquema de coherencia directiva y eficiencia operativa, se han fortalecido y modernizado las capacidades de recolección y evaluación de la información por parte de las diferentes agencias y se han creado las condiciones jurídicas para que la inteligencia tenga validez y desarrollo procesal. Aunque en términos absolutos no se ha logrado la captura de los principales cabecillas, los avances en este terreno nos han permitido tener un cuadro más claro sobre los planes efectivos de la subversión y trazar nuevas pautas de acción política, militar y jurídica.

P. ¿Qué mecanismos internos tiene el Ejército para prevenir y/o sancionar la violación de los derechos humanos?

R. Creamos una cátedra obligatoria en las diferentes escuelas de formación de nuestros oficiales y hay permanentes academias en las unidades tácticas. El ministerio de Defensa ha elaborado una directiva permanente en este sentido. Para sancionar cualquier abuso o irregularidad existe un orden disciplinario bastante estricto y la justicia penal militar y los organismos de control están investigando diariamente cualquier denuncia.

P. ¿Son frecuentes los casos de corrupción? ¿A qué nivel se presentan?



«La subversión tendrá que abandonar la lucha armada y acogerse a las condiciones de reincorporación».

BERNARDO A. PEÑA

MMM... ME GUSTAN...



Guy Laroche
Paris

CAMISAS · CAMISETAS

PANTALONES · CHAQUETAS

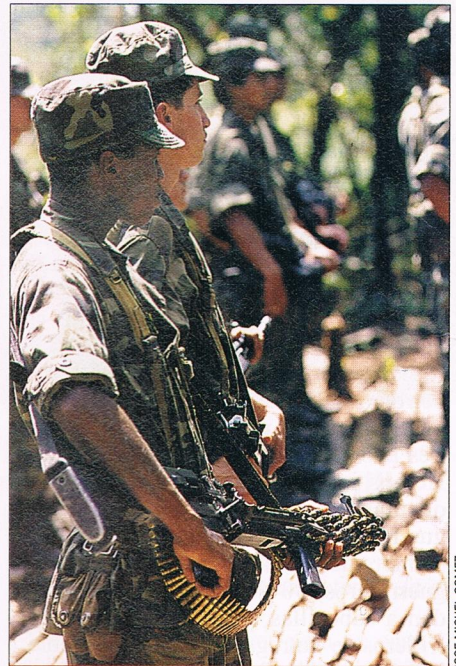
PANTALONCILLOS · CINTURONES

CALCETINES

R. Evidentemente se presentan casos aislados, pero nuestro propósito es ejercer la acción encaminada a sancionar los comportamientos delictivos. Hacemos énfasis en aquellos que demuestren corrupción y desconocimiento de derechos y garantías individuales. Estos casos se presentan en los niveles bajos de la estructura militar.

P. ¿Cree que el ministerio de Defensa civil ha arrojado más resultados que el militar? ¿Cuáles son las principales diferencias entre uno y otro?

R. La institución del ministro de Defensa civil ha sido una experiencia formidable. Tiene mayor facilidad y experiencia en el ambiente político, lo cual le permite satisfacer los intereses institucionales con mayor destreza, mucho más que los que podría ocurrir con un militar. La expe-



JOSE MIGUEL GOMEZ

El resultado de los operativos militares hasta ahora arroja la cifra de 3.403 guerrilleros capturados.

riencia a la que me acojo es sobre la persona que actualmente ocupa ese cargo. Todo lo que corresponde a recursos y acciones proviene de la labor que él ha cumplido. El ministro articula la institución armada con el presidente. Anteriormente la activación de unidades o la dotación de medios eran puntos dentro de unos planes que muchas veces se quedaban sin recibir apoyo económico, porque no había mecanismos convincentes para exponerlos al presidente. Había un vacío que fue satisfecho con la institución del ministro civil.

Otro aporte ha sido lograr mayor integración entre las Fuerzas Militares y la Policía, y entre estas instituciones con la Fiscalía y la Procuraduría. Ha conseguido sacar en el Congreso proyectos de vital interés. ■